

出國報告（出國類別：訪問）

參訪馬來西亞
國父孫中山紀念地及圖書館
出國報告

服務機關：國立臺灣圖書館
姓名職稱：吳明珏主任秘書、許玟瓊編輯、
廖靜杏約僱服務員
派赴國家：馬來西亞
出國期間：108年8月21日至25日
報告日期：108年11月18日

摘要

國立臺灣圖書館是臺灣歷史最悠久且是館舍面積最大的公共圖書館，除典藏豐富日治時期的臺灣文獻及東南亞舊籍資料外，自 2012 年接管陽明山中山樓，積極辦理各項古蹟活化業務。為因應政府新南向政策，以及增進對馬來西亞孫中山紀念地及該國圖書館之了解，以行銷本館及中山樓之特色，期能開啟雙方交流及合作之契機。

馬來西亞是由馬來族、華族、印度族及東西馬原住民族等多元民族組成的國家。馬來西亞和中國之間關係最早可追溯到漢朝，至今境內有大量的華人在此扎根。檳城(Penang)是馬來西亞 13 個聯邦州屬之一，早期也是國父孫中山先生(以下簡稱中山先生)及中國同盟會和革命黨在東南亞的根據地，1910 年中山先生在此地創辦《光華日報》鼓吹革命及募款，因此檳城華人曾為辛亥革命、抗日戰爭立下很多功勞。檳城首府喬治市(Georgetown)於 1786 年設立，是古代船隻的加油站，也是印度香料及中國茶葉、棉花等商品的交易中心，目前是馬來西亞的第二大都會區，於 2008 年被聯合國教科文組織(UNESCO)列為世界文化遺產的「世界遺產」(World Heritage)。

依據國父紀念館 2014 年編印《全球孫中山紀念機構》一書中，馬來西亞有三處孫中山紀念機構，包括：檳城閱報社孫中山紀念館、孫中山檳城基地紀念館及光華日報社。因此本次參訪安排於 2019 年 8 月 21 至 25 日期間主要參訪這三處紀念機構，並在孫中山檳城基地紀念館館務代表吳美潤老師引介下參訪二處圖書館，即：檳城數碼圖書館與孔聖廟中華學校圖書館，以及世界上最大的蝴蝶公園。本報告主要呈現 3 處紀念機構和 2 所圖書館的見聞，輔以檳城蝴蝶公園展示方式對本館與中山樓服務內容的啟發，期望透過多元面向之參觀學習，作為未來館務改善及發展之參考，以提升服務品質，並促進國際間文化之交流，也藉此參訪之機會互相交流觀摩學習及行銷本館與中山樓。

目次

壹、目的.....	1
一、馬來西亞國情簡介.....	1
二、檳城簡介.....	3
貳、參訪過程.....	6
一、孫中山檳城基地紀念館.....	6
二、檳城孫中山紀念館.....	10
三、光華日報社.....	13
四、檳城孔聖廟中華學校.....	15
五、檳城數碼圖書館.....	20
六、檳城蝴蝶公園.....	24
參、心得與建議.....	26
參考資料.....	29

壹、目的

依據國父紀念館 2014 年編印《全球孫中山紀念機構》一書中，馬來西亞有三處孫中山紀念機構，包括：檳城閱報社孫中山紀念館、孫中山檳城基地紀念館及光華日報社。因應政府新南向政策，並為增進對馬來西亞孫中山紀念地及該國圖書館之了解，本次行程安排於 108 年 8 月 21 至 25 日期間主要參訪三處紀念機構，並在孫中山檳城基地紀念館館務代表吳美潤老師引介下參訪二處圖書館，即：檳城數碼圖書館與孔聖廟中華學校圖書館，另外順道走訪當地著名景點：世界最大的蝴蝶公園。

本報告主要呈現 3 處紀念機構和 2 所圖書館的見聞，輔以檳城蝴蝶公園展示方式對本館與中山樓服務內容的啟發，期望透過多元面向之參觀學習，作為未來館務改善及發展之參考，以提升服務品質，並促進國際間文化之交流，也藉此參訪之機會互相交流觀摩學習及行銷本館與中山樓。

一、馬來西亞國情簡介

位於東南亞的馬來西亞(Malaysia；簡稱大馬)，於 1963 年組成聯邦制、議會民主制、選舉君主制和君主立憲制國家，目前全國共 13 個州，全國面積 33 萬 345 平方公里。馬來西亞隔南中國海分為兩部分：「西馬」位於馬來半島，北接泰國，南部隔著柔佛海峽與新加坡連接；「東馬」位於婆羅洲島的北部，南鄰印度加里曼丹。首都吉隆坡，是馬來西亞人口最密集和最繁榮的地區，聯邦政府則位於布城。截至 2019 年，全國人口超過 3,258 萬。2018 年 93 歲的馬哈地成為馬來西亞第 7 任首相，也是目前全球最高齡的國家領導人。

馬來西亞是一個由馬來族、華族、印度族及東西馬原住民族等多元民族共同建立的國家。馬來(Melayu)一詞源自梵文，意為「群山之地」。華人與印度人在 2 世紀與 3 世紀在這個區域建立許多貿易港與城鎮，兩國對馬來西亞的地域文化影響深遠。1402 年馬六甲蘇丹王朝是馬來半島的第一個獨立國家；1511 年首

度被葡萄牙殖民統治，接著 1641 年荷蘭，1785 年英國東印度公司租借檳城，1826 年英國將檳城、馬六甲與新加坡聯合組成了一個英國海外領地，名為海峽殖民地。

馬來西亞和中國之間關係最早可追溯到漢朝，至今境內有大量的華人在此扎根，早期檳城也是中山先生及中國同盟會和革命黨在東南亞的根據地，並曾為辛亥革命、抗日戰爭立下很多功勞。



馬來西亞與檳城地理位置

二、檳城簡介

檳城(Penang)亦稱檳州，是馬來西亞十三個聯邦州屬之一，位於馬來亞半島西北側，以檳威海峽為界，分成「檳島」和「威省」兩部分，兩塊地域由全長 13.5 公里的「檳城大橋」和全長 24 公里的「蘇丹阿都哈林大橋」(俗稱檳城二橋)銜接。土地面積共 1,048 平方公里，2016 年人口共約 1600 萬人，其中檳島人口為 71 萬多人)，是馬來西亞人口最多、密度最高的一座島嶼，也是馬來西亞華人最密集的地方，其中馬來族占 42%，華族占 41%、印度人占 9.7%。日常生活中華人使用檳城福建話，基本上可直接與臺灣、新加坡、汶萊等閩南語使用者交流。

檳城被譽為馬來西亞的東方矽谷，其經濟以貿易、工業、旅遊業與農業為主，致力成為生產高科技軟體中心，多家國際電子公司如英特爾、超微半導體、博通有限等入駐檳城科技園區峇六拜。迄今，檳城設有 1000 個科技和半導體工廠，占馬來西亞在全球半導體後製領域市場 12% 的 8%。

馬來人早期將檳島稱為「丹絨」(Tanjung)，意為海角。老一輩華人慣稱為「檳榔嶼」，緣於早期這座小島上有許多檳榔樹，早期稱檳城為「庇能、屏南、庇嚨」等。「檳榔嶼」地理名詞最早出現在明代永樂年間《鄭和航海圖》中，可見在 15 世紀檳榔嶼已經和中國通航。

根據史書記載，1786 年英國東印度公司萊特(Francis Light)初抵檳島，只有居民 58 人，其中有三名客家人即張理、邱兆進及馬福春。檳城融合英國殖民、馬來人、華人、印度人，此處是個不折不扣的文化大熔爐，1786 年設立的首府喬治市(Georgetown)是古代船隻的加油站，也是印度香料及中國茶葉、棉花等商品的交易中心。目前喬治市是馬來西亞的第二大都會區，於 2008 年被聯合國教科文組織(UNESCO)列為世界文化遺產的世界遺產(World Heritage)。2016 年 3 月 CNNMoney 報導，喬治市是世界最佳退休住所第 6 名。

檳榔嶼在早期也是中山先生及中國同盟會和革命黨在東南亞的根據地。中山先生於此地創辦《光華日報》(迄今世界歷史最悠久的華文報紙)，也組織「檳

城閱書報社」鼓吹革命。黃花崗起義即是中山先生和趙聲、黃興、胡漢民、鄧澤如等同盟會重要骨幹於 1910 年 11 月 13 日在檳榔嶼議決和策劃的。據說，黃花崗七十二烈士中有 4 人來自檳榔嶼。

大馬華語教育的濫觴始於檳城，1819 年建立第一家私塾—五福書院（現稱商務小學）。檳城第一所華文學校—孔聖廟中華學校創辦於 1904 年。本地華文獨立中學由華人社會自行籌錢辦學府，堅決反對接受馬來西亞教育部成為改制中學。目前最大爭議莫過於獨中的特有私立考試，獨中統一考試文憑因某些敏感課題的因素而目前不受馬來西亞政府承認，獨中生無法如國中生順利進入國立大學修讀深造，但在檳城等州屬仍有機會擔任公職。

西馬主要的華文報紙在檳城街頭隨處可見，主要有全國發行的《星洲日報》、《南洋商報》、《中國報》、《東方日報》和在檳城發行的《光華日報》及《光明日報》。買華文報紙閱讀是當地華人生活的一個重要部分。

檳城華人有依姓氏群聚之現象。檳城五大姓氏公司與會館是一種「社團組織」而非貿易行為，源於華人向南移民，通過血緣、姓緣、地緣關係，團結客居同胞以接應新移民，以祠堂為中心，向公祠的建築三面或四面圍繞、比鄰而居，帶有「防禦性質」，是移民社會初期常見現象。例如源於福建省漳州府海澄縣的五大公司：龍山堂邱公司、石塘謝氏福候公司、霞陽植德堂楊公司、九龍堂林公司、穎川堂陳公司等。檳城還有許多來自福建省泉州府同安縣的移民後裔，以姓氏橋(Clan Jetties)群居，包括王、林、周、陳、楊、李、郭、雜姓等。

由於缺乏官方對華人歷史的保存與維護，加上主流歷史的排斥，目前很多年輕一代的檳城華人都不知道百年來檳城對中國的影響。檳城也出了一位中國傳統文化大師辜鴻銘。滿清末年，許多中國異議人士都曾留居檳城並留下不少遺蹟，例如：檳城極樂寺放生池附近的山壁刻有康有為題字「勿忘故國」及許多文人和同盟會革命志士的題詠。開山住持妙蓮法師曾將募化來的數萬銀元獻給清朝承擔「庚子賠款」，因此 1904 年極樂寺內的「大雄寶殿」和「海天佛地」是光緒皇帝和慈禧太后的御筆，慈禧太后還御賜兩部清朝御刻《龍藏經》。



檳城州喬治市於 2008 年列為聯合國世界遺產

貳、參訪過程

一、孫中山檳城基地紀念館

參訪時間：108 年 8 月 22 日上午

接待人員：邱思妮館長、吳美潤老師

參訪紀要：

本參訪團抵達時，由邱思妮館長及館務代表吳美潤老師全程熱情接待及導覽。邱館長介紹該館的歷史：「裕榮莊」就是孫中山檳城基地紀念館，也是「檳城孫中山協會」的會所，更是 1910 年南洋同盟會總部和召開「庇能會議」之原址。1910 年 11 月 14 日中山先生在此召開「庇能會議」，此緊急會議影響日後「黃花崗起義」和「武昌起義」的發動及中華民國的建立。

「裕榮莊」幾經易手，1993 年由邱館長家族(即龍山堂邱公司)買下進行修護，於 2001 年改為「孫中山檳城基地紀念館」，並公開供外界參訪。

吳老師先解說前廳兩旁的照片，包括：1906 至 1911 年間中山先生在檳城基地、庇能會議、革命籌款、黃花崗之役、檳城閱書報社、檳城支持者、國父逃亡路線等。接著來到中庭，中庭天井流洩而下的光影，讓人有彷彿走入歷史的時空中之感，這裡則保留了同盟會時期，檳榔嶼同盟會員存放捐款和文件的英國製保險箱。

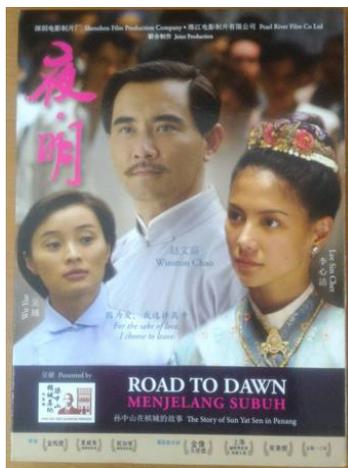
穿過中庭，進到擺放大會議桌的大廳，此地正是國父召開「庇能會議」的地方。2007 年香港導演趙崇基拍攝電影《夜·明》中的「庇能會議」場景，即是在此地拍攝。故事背景是清末時期，同盟會九次革命失敗，1906 年中山先生來到檳城籌款，策劃來年(1911 年)廣州黃花崗起義。「庇能會議」時中山先生發表了慷慨激昂的演講，激發同盟會革命黨人積極重新奮起之力量。據載他在演講時聲淚俱下，以破斧沉舟的決心發動廣州起義畢其功於一役，令在場人士為之動容，皆主動請纓參與革命，並慷慨解囊，籌得美金 8,000 餘元。當下檳城華僑商界有志之士出錢出力捐款十分踴躍，連同世

界各地總共募得 19 萬元，幾乎占中山先生畢生歷經 11 次革命總經費用 60 萬元的三分之一，使革命黨人士氣為之大振。國父曾說：「華僑是革命之母」，即是指南洋華僑是中國民主革命之原動力。黃花崗起義雖然失敗，卻喚醒了同年 10 月的辛亥革命、終於推翻滿清政府。

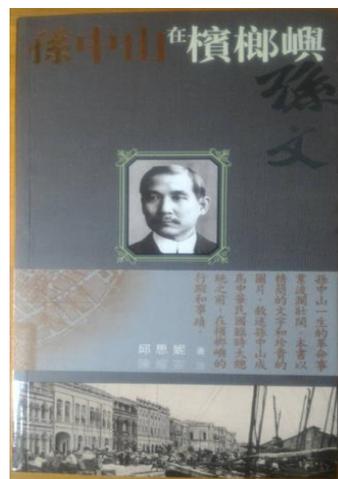
最後來到廚房，這裡的擺設與臺灣早期的「灶角」非常類似，感覺非常親切。而中山先生為躲避清廷之追殺，就從廚房後門順利逃脫。邱館長指引著後方廚房的逃亡通道，特別指出在當時的多元種族的環境中，包括：華人、馬來人、印度人等，比較能掩人耳目。

這棟已 100 多年的歷史建物，已被聯合國教科文組織列入世界文化遺產的核心建築。參觀「孫中山檳城基地紀念館」之後，讓我們深刻反省到華人在檳城是如何重視文化資產的保存！時至今日，我們有幸參觀孫中山先生在檳城的足跡，去感受他當初在檳城如何結合志士與策劃革命，檳城在中山先生的國民革命運動史上，具有關鍵性的重要地位。

在邱思妮館長與吳美潤老師詳細導覽孫中山檳城基地紀念館之後，本館也藉此交流機會介紹「國立臺灣圖書館」及「陽明山中山樓」，並致贈本館文創品及出版品，邱館長也回贈她的著作《孫中山在檳榔嶼》與紀錄影片《夜·明》。這次的到訪，邱館長及吳老師非常的高興，並表示一定會找機會到臺灣訪問本館及陽明山中山樓。



國父在檳榔嶼的紀錄片《夜·明》



邱思妮館長著《孫中山在檳榔嶼》



檳城華人捐款名單



紀念館中庭



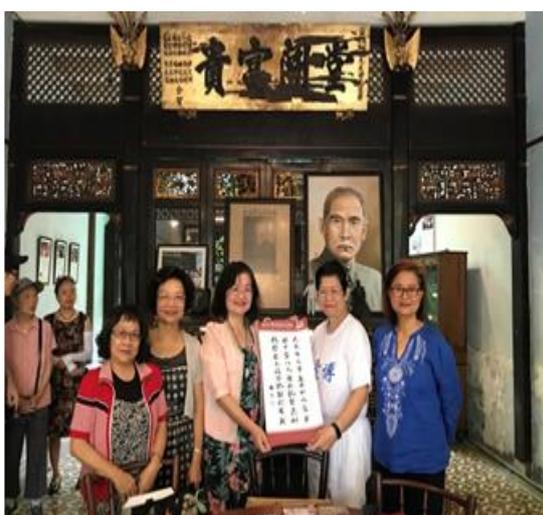
閩式建築設天井兼具採光、通風功能



紀念館中保存閩式娘惹廚具



本館致贈出版品給邱思妮館長



邱思妮館長致贈國父墨寶給本館

二、檳城孫中山紀念館

參訪時間：108 年 8 月 22 日下午

接待人員：莊耿康館長

參訪紀要：

第二站來到「檳城孫中山紀念館」，受到館長莊耿康拿督(按：在馬來西亞和汶萊對有地位和崇高名望者的一種尊稱，是一種象徵式的終身榮譽身份)的熱情接待與導覽。莊館長指出：「檳城閱書報社」是當年中山先生在海外的革命基地，也是同盟會南洋總機關的所在地。一百多年前，中山先生第一次到檳城，就是在這裡發表了宣傳革命的第一場演講。

莊館長把這棟深具歷史性建築「檳城閱書報社」大樓，開發為「孫中山紀念館」，還原了當年革命基地的歷史現場，開放給民眾參觀。希望讓年輕後輩及遊客能夠瞭解中山先生的革命歷程，以及檳城華僑先賢如何義無反顧的協助中山先生，同時也為檳城增添一個具有文化歷史深度的旅遊景點。

「檳城閱書報社」雖然歷史悠久，但在日軍統治檳城 3 年 8 個月期間，社內所有的文史資料盡被日軍摧毀至蕩然無存。所以從搜集資料到籌措經費，可謂相當艱辛。所幸大家都能秉持中山先生的奮鬥精神，經歷 10 年，始克服困難完成心願。目前在館內共設置 5 個展覽廳，分別為中山廳、起義廳，海外廳，南僑機工紀念廳(紀念建造滇緬公路檳城先烈)及新馬二戰歷史廳。同時展示中山先生 5 次到檳城的行蹤、重演 11 次革命起義及庇能會議生動的泥塑場景，敘說檳城華僑協助辛亥革命及新馬抗日戰爭的壯烈事蹟。

莊館長全程導覽及解說，讓訪檳成員深刻感受到「檳城孫中山紀念館」能保有現代規模，莊館長想必付出相當心力。中山先生與檳城

人士在辛亥革命時所留下的可貴史實，與沉寂近半世紀之久的百年革命組織—檳城閱書報社的現址得以保存，也算完成一項文化傳承的使命。

本館也藉此機緣向莊館長介紹國立臺灣圖書館及陽明山中山樓，並致贈本館文創品及出版品。莊館長對本館成員的到訪非常高興，除了熱情接待外，並表達了想來臺北訪問「國立臺灣圖書館」及「陽明山中山樓」的意願。



檳城孫中山紀念館牌匾



大廳中山先生像



檳城閱書報社地圖



檳城閱書報社照片



檳城閱書報社照片



孫中山先生與台灣



孫中山先生檳城紀念地



檳城淪陷照片



館中陳列陽明山中山樓的照片



在全球孫中山紀念地照片前合影



致贈本館文創品予莊館長



與莊耿康館長合影

三、光華日報社

參訪時間：108 年 8 月 22 日下午

接待人員：林星發總經理、邱智堅經理、黃幼君經理

參訪紀要：

訪檳第三站為「光華日報社」，受到林總經理及邱經理、黃經理的熱情接待。林總經理介紹：《光華日報》是馬來西亞的第一份中文報紙，也是世界華文報業新聞史上發行歷史最悠久的華文日報。該報是由中山先生、黃金慶、陳新政、邱旭明等人於檳城籌辦，再請胡漢民為其起草招股書及序文後，在 1910 年 12 月 20 日於打銅街創刊。成立時，中山先生贈與「光被四表，光華報鑑 孫文祝」之墨寶祝賀。《光華日報》在創辦初期，每天出版兩大張，成為革命黨在南洋的主要宣傳報紙。民國成立後，《光華日報》更成為中華民國政商人士與南洋華僑溝通的重要橋樑。

如今《光華日報》已歷經百年歲月，經歷無數風雨，數度搬遷之後，今遷至檳城州 3 路 19 號之現址。報社能持續經營至今確實不易，正如中山先生所言「世界潮流浩浩蕩蕩，順之者昌，逆之者亡」，《光華日報》能順應潮流，並貼近民心，提供當地的社團新聞，是其成功之道。光華日報以檳城州為基地，在馬來西亞各地區及許多國家均有發行，如泰國、新加坡、香港等地，每日發行量超過 10 萬份，目前每份售價馬幣 1.4 元。

林總經理除了詳細解說《光華日報》的淵源、歷史之外，並帶參訪成員參觀報紙印刷的現場。參訪成員看到大型印刷機器隆隆巨響的作業實況，都感到非常震撼！頓時對這份能生存百年以上的《光華日報》生起敬佩之心！此次參訪檳城，光華日報還特別報導本館參訪檳城之行。



光華日報 8 月 25 日報導本館之參訪



在光華日報社門口合影



社內陳列孫中山先生像



林總經理簡介光華日報



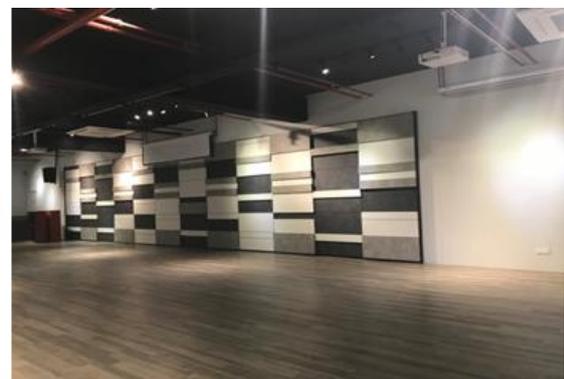
光華日報歷史照片



光華日報歷史照片



大型機具印刷作業現場



報社另開闢光華展館可供租借

四、檳城孔聖廟中華學校

參訪時間：108年8月23日上午

接待人員：楊來福校長、鍾德強校長、陳玉釧校長

參訪紀要：

訪檳第四站來到「孔聖廟中華學校」，受到中學部楊校長、小學部 A 校鍾校長及 B 校陳校長的熱情接待與導覽。中學部楊校長指出：檳城孔聖廟中華學校創立於 1904 年，迄今已 115 年，為馬來西亞最悠久的華文學校之一，且為第一所以華語取代漢語方言教學的學校。孔聖廟中華學校原為中華學校，1912 年起與孔聖廟合辦，改名為孔聖廟中華學校。

孔聖廟中華學校的創立者為當地商人張弼士，他也是清朝首位駐檳城副領事，他眼見華人子弟都送入英校學習洋語，華人文化禮教及語言風俗勢必日趨淹沒，遂上書清廷建議於南洋開辦學堂。1904 年 11 月 18 日光緒皇帝御筆「聲教南暨」匾額一方及原版《古今圖書集成》一部五千多冊，由北京寄到中華學校，成為唯一由清廷立案的海外中華學校。1906 年 9 月又獲清廷刊贈「中華兩等小學校校印」鈐印一枚。

楊校長特別提到：現在圖書館中收藏著民國元年的中小學教科書以及清光緒所送全套《古今圖書集成》，這在華人的教育史有著非常特殊的意義。由於這些教科書與圖書距今已百年以上，紙張非常脆弱，所以楊校長提供棉質手套，從收藏的清末民初的中小學課本與《古今圖書集成》中拿出部分給訪檳成員看與拍照。這都要感謝吳美潤老師的特別引薦，團員們才有此機緣親手觸摸到這幾本已保存百年之久的珍貴圖書，真是三生有幸！



中華學校創辦人張弼士副領事



光緒御筆之寶、匾額與鈐印



孔聖廟中華學校景觀



校園內孔子像



孔聖廟中華學校圖書館



圖書館有許多學生自修



致贈本館文創品及出版品



楊來福校長展示民國元年教科書



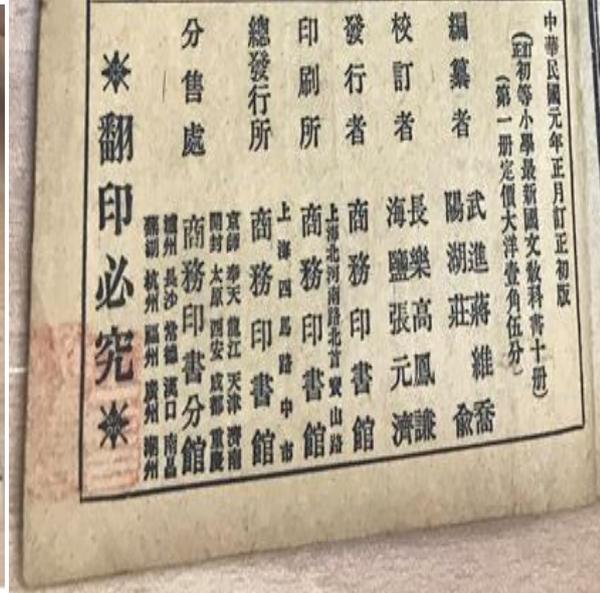
民國元年教科書僅有簡單包覆



民國元年國文教科書



國文教科書內容有課文與彩色插圖



民國元年教科書版權頁



清廷頒贈全套《古今圖書集成》尚待整理



與小學部兩位校長合影



中華學校小學部孔子像



清光緒頒賜匾額懸掛在小學部大禮堂

五、檳城數碼圖書館

參訪時間：108 年 8 月 23 日下午

接待人員：數碼圖書館館員

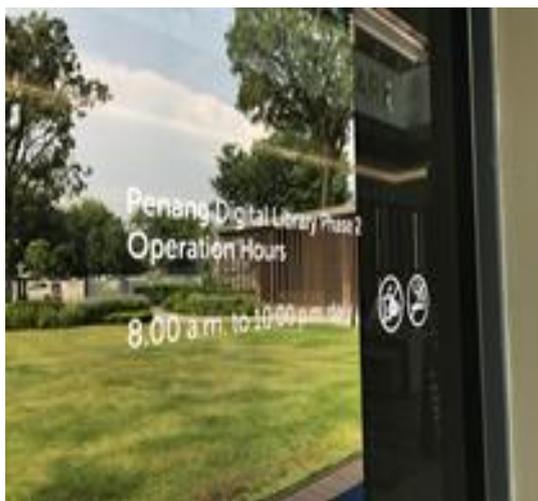
參訪紀要：

第五站來到「檳城數碼圖書館」，該圖書館於 2019 年 1 月 27 日啟用。這座兼具古蹟與現代建築風格所打造的圖書館，占地面積 1 萬 6,000 平方公尺，是一座像在公園中的圖書館，景觀及空間設計非常優雅、舒適。門口服務櫃臺有 3 位工作人員，室內 3 層，設有閱讀空間、討論室、活動室；內部共有 500 個座位，大多供學生自習，採先來先坐，不必預約也沒有時間限制。另有戶外咖啡廳及休閒空間。開放時間從早上 8 點至晚上 10 點，主要提供讀者在此閱讀、討論、資訊查詢及休閒等服務。館內各項標示與裝飾，充滿巧思與溫馨的閱讀氛圍，整體空間設計大量利用玻璃隔間，明亮、穿透、雅致、具現代感，已成為讀者與遊客駐足、觀賞與拍攝的景點。

該館最大的特色是：紙本圖書非常少，大部分提供電子書，電子書有 3,024 本，採會員制，成人年費 60 馬幣(約新臺幣 480 元)，學生 30 馬幣(約新臺幣 240 元)，查詢及使用功能系統與本館相仿。另一特色是與知名的連鎖咖啡蛋糕店結合，活化閱讀空間，亦增加民眾使用之便利性。此異業結盟方式，打破各自的框架，在整體建築設計一致的空間氛圍下，為來此的閱讀者提供更多元的服務。



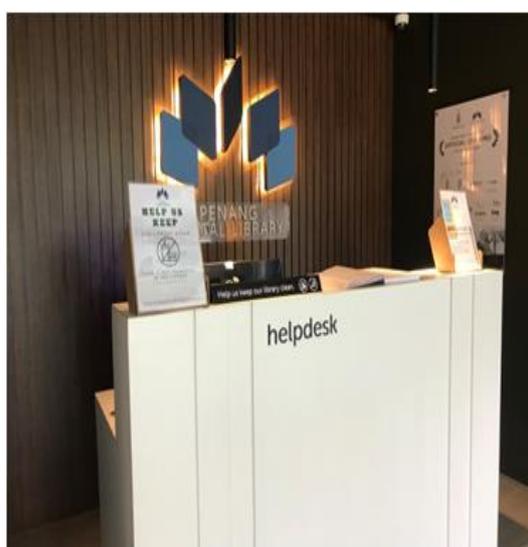
檳城數碼圖書館建築外觀



入口玻璃上的簡明標示



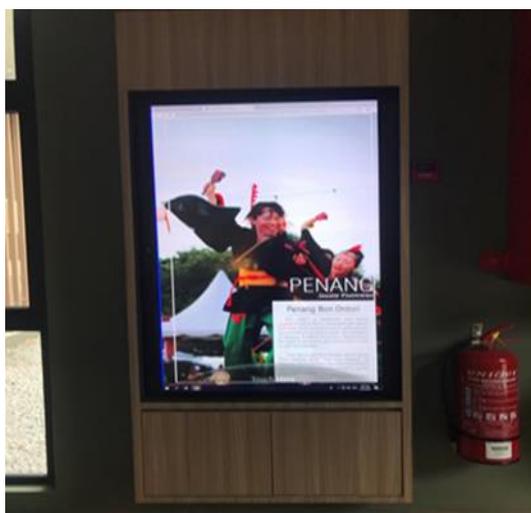
善用牆壁的簡明標示



門口服務櫃臺



馬來籍館員介紹數碼圖書館



鑲入式電子看板不占空間



設計簡潔的個人數位閱讀空間



討論區--每個座位都很具設計感



靠窗個人閱讀空間



單人閱讀區



空曠的團體討論室，也可以進行團體活動



開放式討論區



輕食販賣區



戶外休憩空間



致贈本館文創品

六、檳城蝴蝶公園

參訪時間：108 年 8 月 24 日上午

接待人員：自行購票進園，吳美潤老師導覽

參訪紀要：

最後一站來到世界最大的蝴蝶公園(Entopia by Penang Butterfly Farm)，於 1986 年開幕，位於檳島的西北角，是世界上最早規劃的熱帶蝴蝶展示園區，也是研究與教育中心。園區內有 400 多種的蝴蝶活體及各式昆蟲，維持在自然野外的生活形態樣貌，共同生活在這一個大型的溫室箱網之中。

園區內佔地約 14 萬平方呎，分為浮生若夢遨遊境 (Natureland) 及抽絲剝繭探索館 (Cocoon) 兩大部分。浮生若夢遨遊境由 6 個區域組成，是個有小橋流水、滿布植物及瀰漫花香的溫室式園區，在這裡可賞到鶴頂粉蝶、青鳳蝶、白壁紫斑蝶等多達 60 種、約 15000 隻自由飛舞的繽紛漂亮蝴蝶。更精采的是，工作人員會推著小台車解說蝴蝶的生態變化，同時備有許多即將羽化的蟲蛹盒子讓遊客開啟，新生蝴蝶就會跟隨在遊客身上、手上，原來新生蝶兒也有「銘印效應」，像這樣的體驗互動教學情境，實在非常吸引遊客。

至於抽絲剝繭探索館的 8 個區域，則是個結合人文與科技設施的自然生態探索展館，分別透過設計如夢幻仙境的潘多拉森林、見證着生命奇迹的蛻變潭、能體驗暗夜閃爍星光的聚星宮、展示養殖生態的繁衍舍、全新視界的幻蟲坊、訴說自然界奇觀的蟲鳴等專區，以及備有大量互動元素的裝置及遊戲，向參訪者說明蝴蝶及昆蟲世界的知識，這真是個寓教育於娛樂的熱門景點。



檳城蝴蝶公園入口園區導覽圖



仿造熱帶雨林生態園區裡群蝶飛舞



蛻變成蝴蝶前的毛毛蟲



蝴蝶停在鳳梨片上吸取汁液



聽聽各種昆蟲吃葉子的聲音



簡易有創意的許願池



新生蝶兒也有「銘印效應」



參、心得與建議

一、心得

(一) 檳城孫中山紀念地參訪心得

此次檳城參訪行程，主要參訪 3 處檳城孫中山紀念地、檳城數碼圖書館、孔聖廟中華學校以及檳城蝴蝶公園。訪檳之行程，多虧「孫中山檳城基地紀念館」館務代表吳美潤老師的熱心協助聯繫參訪機構，才得以順利成行。本團成員一抵達檳城國際機場，吳老師親自開車至機場接我們到住宿的「檳城長榮桂冠酒店」。其間 5 天的參訪行程都是吳老師親自開車接送。由於吳老師是出生於檳城的華人，曾留學美國，英語、馬來語、華語、閩南語都講的非常好，加上她曾經是檳城州旅遊、文化部長的特助，關注檳城文史的保存、研究與發展，在檳城不管是政府機關或是民間，人脈非常豐沛，所以本團成員所到之處都備受禮遇！參訪的館所、學校、報社非常重視我們的來訪，都是由館長、校長、報社總經理親自接待與導覽。本團成員訪問檳城，更獲檳城《光華日報》的報導！檳城之參訪如此順利，衷心感謝吳美潤老師的熱心協助！

參訪 3 處檳城孫中山紀念地之後，本團成員深切感受到：中山先生先後 5 次到檳城，鼓吹和策劃民主革命，深獲檳城僑界之支持，所以檳城在中山先生的國民革命運動史上，堪稱有其關鍵性的重要地位。

中山先生一生鼓吹民主與法治，其所推崇的自由、平等、博愛的普世價值，至今仍為世界各國走向現代化當堅持的理想。而今中山先生的「三民主義」已然在臺灣的土地上深根立基，開花結果！今日的臺灣，享有四地華人中獨有的「自由、民主、人權、法治」的成果，追本溯源要感念中山先生致力於民主政體的創建！在這次的參訪中也

看見檳城如何傳承中山先生的思想和精神，以及馬來西亞華人在僑居地所做的奮鬥與經濟、社會、文化各層面的貢獻。

（二）檳城當地圖書館參訪之心得

此次參訪檳城 2 所圖書館，包括檳城數碼圖書館及孔聖廟中華學校圖書館。檳城數碼圖書館是兼具古蹟與現代建築風格所打造的圖書館，是座落在小型公園中的圖書館，景觀及空間設計非常優雅、舒適。因其空間設計雅緻與現代感並存，成為讀者與遊客駐足、觀賞與拍攝的景點。雖然該館主要提供電子書及網路服務，但在我們參訪的當天見到使用的讀者很多，幾乎座無虛席，應該歸功於明亮新穎、有美感設計的閱讀空間所致，值得吾館深思參考學習！

另檳城孔聖廟中華學校圖書館的空間有限，但校長對圖書館利用教育的推廣與中華文化的保存不遺餘力，令人敬佩！參訪過程中，我們也提供本館圖書醫院的網站及圖書保存的基本觀念，但整體而言，該校對圖書保存及修復的觀念尚待啟迪，或許未來該校與本館可交流有關圖書保存及修復之知識與經驗。

（三）參訪檳城蝴蝶公園之心得

造訪檳城蝴蝶公園，悠閒漫步在仿造熱帶雨林自然棲息地的園內，有小橋流水、飛瀑、網室，可以邊走邊欣賞美麗蝴蝶在身旁翩翩飛舞，還可以在每個角落看到各種動物，如青蛙、蝎子、蜥蜴、蜘蛛等。室內各展區也透過不同知性、美感的情境布置，善用視覺、聽覺、觸覺、嗅覺、遊戲等體驗，自然而然地學習到對蝴蝶及昆蟲的各種生態知識，並有更全面而深入的瞭解。例如提供聽昆蟲吃樹葉聲音的體驗，好新奇、有趣。如此用心設計，應該是有堅強的團隊將各種自然研究與知識性的內容，以各種生動有趣的展示方法，呈現給不同年齡層的孩子、大人，果然是適合學校師生校外教學、親子旅遊的好去處！

二、建議

(一) 中山樓方面，應積極發展館際交流及中山先生相關文物展覽

由於目前中山樓有關中山先生相關文物較貧乏，有感於此次參訪的 3 處檳城孫中山紀念地對我們的到訪非常歡迎，雙方在交流後均希望，以後不論是辦理孫中山先生學術研討會，或是有關中山先生文物之展覽，可以透過館際交流，結合雙方資源，以期帶給中山樓遊客及本館讀者更多元的文化體驗，重視中山先生建國志業與傳承相關文化資產，同時延續民主法治與自由人權之現代化成果，並增進國際視野。

(二) 本館方面，建議以圖書保存及修復專業，協助僑校等地保護珍貴華文圖書

孔聖廟中華學校收藏清光緒年間民國元年的完整中小學教科書與全套數千冊《古今圖書集成》，在華人的教育史有著非常特殊的意義，但因超過百年，紙張非常脆弱，卻僅以塑膠袋包覆保存在一般櫥櫃中；另一方面，在吳美潤老師引介下，參訪成員得以隨同極樂寺住持釋日嵩法師親自開啟藏經閣，入內瞻仰 1904 年清代《龍藏經》。住持法師表示，去年才花費新臺幣 50 萬元請專家修復蟲蛀的扉頁，目前全部以塑膠密封盒內放置樟腦丸保存於木櫃中。其實平時閣中並未開啟冷氣，因此顯得潮濕悶熱，對於圖書的保存非常不利。

由此可知，此兩處的圖書保存基本觀念尚待啟迪。本館在圖書文獻修復領域中，為臺灣各圖書館之表率，因此在當地除了提供本館圖書醫院網頁資訊外，也建議中華學校與極樂寺組團來本館參訪圖書醫院，以深入了解如何建置標準化恆溫恆濕特藏室及圖書保存與修復技術。故在此亦建議本館「圖書醫院」不妨也派員至檳城開班授課，將「圖書修復」及「圖書保存」之技術傳承給孔聖廟中華學校及極樂寺，以期珍貴之圖書可以永遠留存後世。吳美潤老師表示，如果本館能成

行，將邀集當地圖書館、學校等機構派員來學習。

(三) 本館閱讀公園建置閱讀情境步道或藝術裝置，讓民眾行走間即能閱讀

仿效檳城蝴蝶公園之仿造熱帶雨林自然棲息地情境建構，在本館閱讀公園中添置詩詞文學或自然生態解說石板路面，或繪本、故事小屋或樂於閱讀的藝術裝置、座椅等等，讓民眾在悠閒漫步、駐足、坐臥中，自然而然地閱讀或欣賞，最好有統一的設計引導至館內的閱讀角落或家具。

參考資料

- 馬來西亞維基百科：
<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E9%A9%AC%E6%9D%A5%E8%A5%BF%E4%BA%9A>
- 馬來西亞觀光局官方網站：<http://www.promotemalaysia.com.tw/about.aspx>
- 檳城維基百科：<https://zh.wikipedia.org/wiki/%E6%A7%9F%E5%9F%8E>
- 小城文化巡旅—檳城，一座帶你重拾南洋舊夢的文藝小城(原文網址：
<https://kknews.cc/travel/j4a59xp.html>)
- 孫中山檳城基地紀念館維基百科：
<https://zh.wikipedia.org/wiki/孫中山檳城基地紀念館>
- 檳城孫中山紀念館維基百科：<https://zh.wikipedia.org/wiki/檳城孫中山紀念館>
- 光華日報社維基百科：<https://zh.wikipedia.org/wiki/光華日報>
- 檳城孔聖廟中華學校維基百科：
<https://zh.wikipedia.org/wiki/檳城孔聖廟中華國民型華文中學>
- 檳城數碼圖書館網頁 <https://www.penangdigitallibrary.com/>
- 檳城蝴蝶公園 <http://www.entopia.com/>